

Brussel is wat we delen



Wat doet de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) voor u?

U bent zeker al in contact gekomen met de VGC. Misschien zitten uw kinderen op een Nederlandstalige school of in een Nederlandstalige crèche, sport u in een Nederlandstalige club of gaat u naar een Nederlandstalige dokter. U gaat vast wel eens naar een concert of een cursus in een gemeenschapscentrum. Allemaal organisaties die de VGC ondersteunt.

De Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) is de Nederlandstalige overheid in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en telt ruim 1200 medewerkers. We zijn er niet alleen voor Nederlandstalige Brusselaars, maar voor iedereen die interesse heeft in onze diensten.

VGC is fier op het N-netwerk

De VGC verbetert de kwaliteit van het leven in de stad. Zo ondersteunen we het N-netwerk in Brussel. Dat zijn onder andere Nederlandstalige:

- scholen, brede scholen en speelpleinen
- gemeenschapscentra, jeugd- en sportverenigingen, socioculturele verenigingen
- bibliotheken en andere culturele initiatieven
- initiatieven voor welzijn, gezondheid, kinderen, jeugd, ouderen.

Ziet u ons N-logo aan de gevels van scholen, crèches, bibliotheken, sportzalen en gemeenschapscentra? Dan is dat een Nederlandstalige organisatie.

30 jaar samen voor Brussel



In 2019 vierden we 30 jaar VGC. Onder het motto 'Samen

voor Brussel' zetten we de organisaties en verenigingen uit het N-netwerk in de kijker. Want dag in dag uit zetten die organisaties zich in voor Brussel en de Brusselaars. En dat verdient een kroon!

Op www.vgcjaarverslag.be vindt u nog meer projecten uit 2019 en extra cijfergegevens van de VGC.

Brussel is wat we delen

2019 was ook een verkiezingsjaar. U koos een nieuwe Brusselse regering en dus ook een nieuw VGC-College. Het bestuursakkoord kreeg als titel 'Brussel is wat we delen'. In de volgende 5 jaar staan kindvriendelijkheid, participatie, meertaligheid, duurzaamheid en partnerschap hoog op de agenda.

Meer info?

Graag meer uitleg over de werking van de VGC? Over de historische en de beleidsdomeinen? Of wilt u beleidsdocumenten raadplegen? Surf naar www.vgc.be/wie-zijn-wij.

- [/vlaamsegemeenschapscommissie](https://www.facebook.com/vlaamsegemeenschapscommissie)
- [Vlaamse Gemeenschapscommissie](https://www.linkedin.com/company/vlaamsegemeenschapscommissie)

Eng Fr

What does the VGC do for you?

The VGC ('Vlaamse Gemeenschapscommissie' - Flemish Community Commission) is the Dutch-speaking government body within the Brussels Capital Region. The VGC supports all Dutch-speaking services and organizations and is there for everyone interested in the Dutch-language activities. If you see the N logo, that means it's a Dutch-speaking organization. In 2019 the Flemish Community Commission celebrated its 30th anniversary.

Que fait la VGC pour vous ?

La VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie - Commission communautaire flamande) est l'autorité néerlandophone dans la Région de Bruxelles-Capitale. La VGC soutient tous les services et organisations néerlandophones et s'adresse à toute personne intéressée par l'offre néerlandophone. Vous voyez le logo N ? Dans ce cas, il s'agit d'une organisation néerlandophone. En 2019, la VGC a eu 30 ans.

Hoe leven en werken we samen in het **superdiverse Brussel?**



© Raisa Vandamme

Professionals en Brusselaars inspireren elkaar over superdiversiteit.

Brussel is een stad van minderheden, een labo voor superdiversiteit. Hoe gaan we om met die realiteit? Samen met ervaren professionals en burgers zochten we in het voorjaar 2019 naar antwoorden met een inspiratietraject.

Samen antwoorden zoeken

In drie sessies dachten partners uit het brede N-netwerk en geïnteresseerde Brusselaars na over een visie, over werken en verbinding met mensen in superdiversiteit.

Welke keuzes zijn nodig om actief om te gaan met de superdiverse realiteit in Brussel? Welke zijn de succesfactoren om als organisatie effectief te kunnen werken in een superdiverse context? Wat zeggen de Brusselaars zelf over het samenleven in hun stad? Hoe kunnen organisaties bijdragen tot betekenisvolle verbinding en netwerken?

Het inspiratietraject zal de basis zijn voor toekomstige ondersteuning en acties rond samenleven en diversiteit vanuit de VGC.



© Raisa Vandamme

“De allergrootste uitdaging blijft het creëren en bewaken van kansen in deze tijden van groeiende ongelijkheid. Zolang de grootste kloven niet verkleind of weggewerkt worden, blijft werken aan diversiteit immers cosmetica.”

Deelnemer aan het inspiratietraject

Eng Fr

How can we live and work together in this superdiverse Brussels?

Brussels is a city of minorities, a laboratory for superdiversity. How do we deal with that reality? In three sessions, professionals and Brussels residents reflected on a vision, on working and forming bonds with people in superdiversity.

Comment vivons-nous et travaillons-nous ensemble dans une ville superdiversifiée comme Bruxelles ?

Bruxelles est une ville de minorités, un laboratoire pour la superdiversité. Comment gérons-nous cette réalité ? Pendant trois sessions, des professionnels et des Bruxellois se sont penchés sur une vision, sur le travail et la relation avec les autres dans le cadre de la superdiversité.

BXLmakers19: studenten maken kunst in de stad



© LUCA School of Arts

Kwam u onderweg naar school of kantoor het werk van studenten van LUCA School of Arts tegen? Grote portretten van voorbijgangers in het Warandepark, een tijdelijke tentoonstellingsruimte voor studenten in de Ravensteingalerij en een kortfilm met vluchtelingen, gemaakt door filmstudenten van het Narafi samen met Cinemaximiliaan. Door artistieke activiteiten en events kon u ontdekken dat Brussel een levendige studentenstad is.

Meer dan 11.000 mensen keken naar de verschillende exposities, films en graduation shows. De BXLmakers hebben hun plek in de stad gevonden. Zij zetten de kunstopleidingen van LUCA School of Arts op verrassende wijze in de kijker.

U vindt de activiteiten op www.bxlmakers.be.

Eng Fr

Students produce art in the city

In 2019 the BXLmakers highlighted the arts programmes offered at the LUCA School of Arts. Through artistic activities and events, you were able to discover that Brussels is a lively student city.

Des étudiants font de l'art en ville

En 2019, les BXLmakers ont mis les formations artistiques de la LUCA School of Arts à l'honneur. Vous avez pu découvrir, à travers différent(e)s activités et événements artistiques, que Bruxelles était une ville estudiantine animée.

BEWOGEN festival:

culturele ontmoetingen tussen nieuwe en oude Brusselaars

Ontmoetingen stimuleren via kunst en cultuur. Brusselaars in contact brengen met vluchtelingen, asielzoekers en nieuwkomers. Dat deed het BEWOGEN festival.

In februari organiseerden vrijwilligers, de gemeenschapscentra en tientallen Brusselse partners BEWOGEN. Meer dan 40 activiteiten stonden op het programma in heel Brussel. Het slotfeest, Bal Bougé, kleurde de Beursschouwburg divers.

“We blijven niet onbewogen”

“We blijven niet onbewogen bij de vluchtelingenproblematiek en willen zaken in beweging zetten. Zo geven we het signaal dat we willen meewerken aan een inclusieve samenleving”, vertelt Ciska Vandendriessche, cultuurbeleidscoördinator van Sint-Pieters-Woluwe, een van de partners.

Meer info: www.BEWOGEN.Brussels

f /BEWOGEN

“Werd ik maar wat vaker thuis klaargemaakt, in plaats van kant-en-klaar geconsumeerd. Die menselijke interactie mis ik het meest.”

Kikkererwt van Zam Zadeh



De Iraans-Brusselse kunstenaar Zam Zadeh illustreerde homesick vegetables, groenten met heimwee. Haar grafische verhalen vormden een rode draad door het festival.



© VGC - Boris Vermeersch

Eng Fr

BEWOGEN festival: cultural encounters between new and old Brussels residents

Fostering encounters via art and culture. Putting Brussels residents in touch with refugees, asylum seekers and newcomers. That was the purpose of the BEWOGEN festival. More than 40 activities were on the programme throughout Brussels.

Festival BEWOGEN : rencontres culturelles entre nouveaux Bruxellois et Bruxellois de longue date

Favoriser les rencontres grâce à l'art et à la culture. Mettre les Bruxellois au contact de réfugiés, de demandeurs d'asile et de nouveaux arrivants : le Festival BEWOGEN l'a fait. Le programme comptait plus de 40 activités dans tout Bruxelles.

Brusselse leerlingen aan het woord

Het Onderwijscentrum Brussel (OCB) sluit elk schooljaar feestelijk af met een 'onderwijsdag' voor directies, bredeschoolcoördinatoren en andere Brusselse onderwijspartners. Dit jaar kwamen de échte onderwijsexperten aan het woord: de leerlingen zelf. Via filmpjes vertelden leerlingen wat ze verwachten van hun school en hun leerkrachten.



© VGC

Directeurs schreven hun idee op een papieren vlieger en gooiden die naar de voorzitter van de Vlaamse Scholierenkoepel, Johan Xhonneux.

Leren in diversiteit, buiten de klas en met talent

De leerlingen vinden dat diversiteit op school veel leerkansen biedt. Ze willen van elkaar leren over hun cultuur en levensbeschouwingen. En dat niet alleen in de klas. Buitenschoolse activiteiten die aansluiten bij hun leefwereld en uitwisselingen vinden ze interessanter. Hun talenten moeten meer aan bod komen. En ook welzijn en gezondheid willen ze in de praktijk ervaren.

Directies in actie

De directies konden tussen de filmpjes door meteen vertellen wat ze nu al doen. Een 'jury' van vijf leerlingen toonde onmiddellijk wat ze van die acties vond. Soms erg confronterend voor de directies. Die kunnen nu nadenken over hoe ze meer aandacht kunnen hebben voor diversiteit, welzijn en de talenten van hun leerlingen.

Meer info op www.onderwijscentrumbrussel.be

“Wij zijn een Brusselse school met verschillende culturen en afkomsten. Diversiteit moet worden gezien als iets positiefs met veel kansen om er samen over te spreken en aan te werken in de klas.”

Paulina – leerling KA Koekelberg

Eng Fr

Brussels pupils' turn to speak

The Brussels Education Centre annually organizes a festive end to the school year with an "educational day" for principals, community school coordinators and other educational partners in Brussels. In 2019 it was the pupils' turn to speak. Via short films they told us what they expect of their school and their teachers.

Des élèves bruxellois prennent la parole

Le Centre d'enseignement bruxellois clôture chaque année scolaire par une « journée de l'enseignement » festive destinée aux directions, coordinateurs des Écoles Élargies et autres partenaires de l'enseignement bruxellois. En 2019, les élèves eux-mêmes ont pris la parole. Ils ont raconté en vidéo ce qu'ils attendaient de leur école et de leurs professeurs.

200 Brusselse ambtenaren oefenen Nederlands tijdens de Maand van het Nederlands

'Babbel en Yoga', 'Babbel en Boks', conversatietafels: het waren maar enkele van de taalactiviteiten die Stad Brussel, Sint-Agatha-Berchem en Elsene organiseerden voor hun personeelsleden tijdens de Maand van het Nederlands in oktober. Daarmee wilden ze hun collega's stimuleren om meer Nederlands te leren of te durven spreken. De Maand van het Nederlands is een initiatief van het Huis van het Nederlands Brussel met steun van de VGC.

“We zouden de hele Herfst van het Nederlands en niet enkel één maand moeten doen.”

Medewerkster van de gemeente Elsene

Op www.maandvanhetnederlands.be vindt u een overzicht van de activiteiten, taaltips en interviews met de taalambassadeurs.



© Huis van het Nederlands Brussel

“Nederlands Afterwork” in Elsene, de feestelijke afsluiter van de Maand van het Nederlands.

Eng Fr

200 Brussels public servants practice their Dutch during Dutch Month

In October 2019 the "Huis van het Nederlands Brussel", supported by the VGC, organized "Dutch Month" in three municipalities in Brussels. The aim? To encourage employees, via various linguistic activities, to learn more Dutch and have the courage to speak it.

200 fonctionnaires bruxellois pratiquent le néerlandais pendant le Mois du néerlandais

En octobre 2019, la Huis van het Nederlands Brussel a organisé le « Mois du néerlandais » dans trois communes bruxelloises, avec le soutien de la VGC. L'objectif ? Inciter les collaborateurs à apprendre davantage le néerlandais et à oser prendre la parole, par le biais de diverses activités linguistiques.

Brussel in de ban van Bruegel

450 jaar geleden stierf kunstenaar Bruegel. 2019 werd een prachtig Bruegeljaar om hem te eren. Brusselse verenigingen organiseerden allerlei activiteiten in het teken van deze belangrijke kunstenaar. De Vlaamse Gemeenschapscommissie ondersteunde maar liefst 19 projecten.



najaar 2019

Bruegelleer bij Brusselleer

Cursisten van Centrum voor Basiseducatie Brusselleer beleefden schilderij met de tablet op de interactieve expo 'Vlaamse meesters', maakten rijstpap en wandelden met een VTB Kultuurgids.

31 december 2019

5 oktober 2019

'De Ezels van Bruegel' in CC Westrand



5 mei 2019

Interactieve wandeling 'Pierewaaien met Bruegel' op Stadskriebels

23 februari 2019

Bruegelaaffiches in het Coudenbergpaleis
Het Brusselse kunstenaarscollectief Farm Prod maakte affiches met eigen interpretaties van het werk van Bruegel.

1 januari 2019

5-19 januari 2019

Veertiendaagse 'De Boerenbruiloft' in GC De Pianofabriek

350 bezoekers kwamen naar concerten, workshops, een expo en de nieuwjaarsreceptie, allemaal gebaseerd op het schilderij 'De Boerenbruiloft'.

28 april 2019

Bruegelbrunch in Muntpunt

19 mei 2019

'Vive le Geus' in de Begijnhofkerk

Een geleide wandeling langs plaatsen uit de schilderijen van Bruegel met als afsluiter geuzenliederen in de Begijnhofkerk.

1-5 juli 2019

Kinderen maken Brusselse 'Toren van Babel' in GC Elzenhof

4 december 2019 - 21 februari 2020

Expo: 'Een wereld vol spreuken en gezegden'

Senioren lieten zich inspireren door het schilderij 'De verkeerde wereld'. De expo met hun kunstwerken opende feestelijk op 4 december.

Eng Fr

Brussels in the footsteps of Bruegel

The artist Bruegel died 450 years ago. 2019 was a fine Bruegel anniversary year in his honour. Brussels associations organized all sorts of activities under the banner of this important artist.

Bruxelles sous le charme de Bruegel

Il y a 450 ans, le peintre Bruegel nous quittait. 2019 était une merveilleuse année pour lui rendre hommage. Des associations bruxelloises ont organisé toutes sortes d'activités placées sous le signe de ce grand artiste.

Ruim 1,5 miljoen euro voor moderne ICT-materialen in basisscholen

Leerlingen gebruiken een tablet, laptop en het internet om sneller een oplossing te vinden, informatie op te zoeken of vaardigheden in te oefenen. En digitale bordes kunnen leerlingen meer engageren en motiveren. Dankzij die ICT-materialen werken de kinderen aan hun datageletterdheid en blijven ze op de hoogte van technologische evoluties. De VGC investeerde in 2019 1.570.000 euro in ICT-materialen voor de Nederlandstalige basisscholen in Brussel.



www.vgc.be/subsidies-en-dienstverlening/onderwijs/subsidie-voor-ict-uitrusting-van-basisscholen

Eng Fr

More than EUR 1.5 million for modern ICT equipment in primary schools

Pupils use a tablet, laptop and the internet to find solutions more quickly, look up information or practice skills. Thanks to the ICT equipment, the children work on their data literacy and keep up with technological change.

Plus de 1,5 million d'euros pour du matériel TIC moderne dans les écoles primaires

Les élèves utilisent une tablette, un ordinateur portable ou internet pour trouver une solution plus rapidement, rechercher des informations ou exercer leurs compétences. Grâce à ce matériel TIC, les enfants travaillent sur leur littératie des données et restent au courant des évolutions technologiques.

Pleegzorg verrijkt je leven

Pleegouders gezocht

In Brussel geven 60 pleeggezinnen aan 70 kinderen een thuis. Maar heel wat kinderen wachten nog op een plekje. In 2019 voerde Pleegzorg Vlaams-Brabant en Brussel samen met de VGC een sensibiliseringscampagne om pleegzorg bekender te maken. Met infopakketten en sprekende verhalen van ouders, pleegouders en pleegkinderen maken we Brusselaars warm voor pleegzorg.

Doorstromingshuis voor mensen met een beperking en/of psychiatrische problematiek

Wist u dat pleegzorg ook voor volwassenen met een beperking of psychiatrische problematiek kan? Voor die doelgroep startte Pleegzorg in 2019 een nieuw initiatief op, samen met vzw Hubbie: een 'doorstromingshuis' in Molenbeek. In dit huis wonen vijf jongvolwassenen (twee vrijwilligers en drie personen met een beperking) samen voor twee jaar. Die personen met een beperking zijn te oud om in een jeugdvoorziening te kunnen blijven, maar zijn nog niet klaar om alleen te gaan wonen. Het 'doorstromingshuis' maakt hen zelfstandiger en maakt de overgang naar volwassenenhulp gemakkelijker.

www.pleegzorgvlaanderen.be/vlaams-brabant-en-brussel

www.vgc.be/wat-biedt-n-brussel/welzijn

Eng Fr

Fostering enriches your life

The fostering programme of Flemish Brabant and Brussels joined forces with the VGC to conduct an awareness-raising campaign to make fostering better known and to find new foster parents. In Molenbeek, young adults with a (mental) handicap live together with volunteers in a "transitional house".

« L'accueil familial » enrichit votre vie

« Pleegzorg Vlaams-Brabant en Brussel » a mené une campagne de sensibilisation avec la VGC, afin de faire connaître le placement familial et de rechercher de nouveaux parents d'accueil. À Molenbeek, de jeunes adultes présentant un trouble (psychiatrique) cohabitent avec des bénévoles dans une « maison communautaire ».

Op groeien doe je niet alleen



www.pleegzorg.be



Bruss-it: 15.000 euro voor uw buurt

Hebt u een goed idee om mensen bij elkaar te brengen en zo een bestaande ruimte beter te gebruiken? Of om van dat verlaten pleintje in uw buurt een gezellige ontmoetingsplek te maken? Hoe kunnen we de weinige publieke ruimte in Brussel slimmer gebruiken? En hoe kunnen we er mensen bij elkaar brengen? In totaal kregen al 74 initiatieven een Bruss-it subsidie van de VGC om hun project te realiseren. Stadsmakers met goesting konden tot 15.000 euro subsidie krijgen.

In 2019 kregen onder meer de volgende projecten een Bruss-it subsidie:

Helmet Fourchet' Caravan&Co • Helmet Fourchet'

Rond een kleine caravan op de Rigasquare in Schaarbeek realiseert Helmet Fourchet' een ontmoetingsplek voor jong en oud met picknickruimte en buurtmoestuin. Ze koken er met voedseloverschotten en organiseren een filmavond, yoga, workshops ...

BRU-divers •

Cardijnschool/Sint-Goedele

De Cardijnschool bouwt een tijdelijk leegstaand pand en het aangrenzende plein in Anderlecht om tot een ontmoetingsruimte voor buurtbewoners en mensen die in de buurt werken. De leerlingen van het buitengewoon onderwijs baten er ook een winkel uit met zelfgemaakte producten. Buurtinitiatieven kunnen de ruimte gebruiken en er zijn kunstexposities.



© Sophie Nuytten

Bruss-it XL: inspiratie voor een stad op mensenmaat



© Sophie Nuytten

Hoe kunnen we de ruimte in de stad beter gebruiken? Op 9 mei kwamen meer dan 300 geïnteresseerden alles te weten over slim ruimtegebruik en ontmoeting in de gedeelde ruimte op de inspiratiedag 'Bruss-it XL'. Een expo over de Bruss-it projecten, workshops, themasessies, lezingen, debatten en films toonden wat allemaal mogelijk is. Deelnemers van binnen en buiten Brussel stelden hun project voor en wisselden ervaringen uit. De Deense architect en stedenbouwkundige Jan Gehl, een bekende naam in het vak, sloot de inspiratiedag af. Hij focust op het verbeteren van de levenskwaliteit in steden en streeft naar *cities for people*, steden op mensenmaat.

www.vgc.be/bruss-it [f /stedelijkbeleid](https://www.facebook.com/stedelijkbeleid)

Wijkcompost • Medikuregem



© Sophie Nuytten

"Ik woon hier nu al zoveel jaren in de wijk maar het is eigenlijk nu pas, door de wijkcompost, dat ik mensen heb leren kennen."

Bewoonster uit Kuregem

Carrousel-BXL • Voisins d'Eliza's Buren



© Sophie Nuytten

"De schommels en de picknicktafels errond nodigen uit tot ontmoeting."

Rotonde BXL • Rotonde



© Sophie Nuytten

"Bewoners die elkaar vroeger niet kenden hebben elkaar leren kennen. Verschillende generaties, achtergronden, talen, nationaliteiten, mensen die elkaar zonder dit project wel op straat gekruist hadden, maar heel waarschijnlijk niet ontmoet."

Onderzoek 'Samen stad maken'

Na 3 edities van Bruss-it en 55 projecten, is het tijd voor een onderzoek. 'Samen stad maken', hoe doe je dat? Elke Plovie en Saskia De Bruyn, verbonden aan UC Leuven-Limburg, onderzoeken dat. Ze inventariseren en beschrijven de praktijken, strategieën, interventies en de kritische succesfactoren. De resultaten van hun onderzoek stelden ze een eerste keer voor op de Bruss-it XL inspiratiedag.

U kunt het eindrapport lezen op www.vgc.be/subsidies-en-dienstverlening/stedelijk-beleid/bruss-it/onderzoek-samen-stad-maken

Eng Fr

Bruss-it: 15,000 euros for your neighbourhood

How can we make smarter use of the limited public spaces in Brussels? Brussels residents with good ideas could apply for a Bruss-it subsidy to carry out their project. In May, more than 300 interested parties attended the "Bruss-it XL" inspiration day. Researchers from UC Leuven-Limburg analysed the Bruss-it projects of the three first editions.

Bruss-it : 15 000 euros pour votre quartier

Comment pouvons-nous utiliser le peu d'espace public à Bruxelles de manière plus intelligente? Les Bruxellois qui ont une bonne idée peuvent recevoir des subsides de Bruss-it pour réaliser leur projet. En mai, 300 personnes intéressées ont participé à la journée d'inspiration « Bruss-it XL ». Des chercheurs de l'UC Leuven-Limburg ont analysé les projets Bruss-it des trois premières éditions.

BXL ZKT LKR: Brusselse leerkrachten aantrekken, houden en versterken

Het project BXL ZKT LKR (lees: Brussel zoekt leerkracht) van het Onderwijscentrum Brussel wil het lerarentekort in het onderwijs aanpakken. Een 70-tal geïnteresseerde Brusselse leerkrachten zoekt mee naar oplossingen.

Leerlingen worden leerkracht

Hoe overtuigen we jongeren om leerkracht in Brussel te worden? Jongeren van de derde graad in de secundaire scholen van het Brussels Nederlandstalig onderwijs ervaren het beroep zelf. Ze bereiden lessen voor en doen concrete ervaring op als leerkracht in een klas.

Zorg voor leerkrachten

Leerkrachten die zich verbonden voelen met het onderwijs in Brussel blijven ook langer leerkracht. Hoe kunnen directies beter voor hun leerkrachten zorgen? Welke acties en structurele veranderingen zijn hiervoor nodig?

Leerkrachten leren van elkaar

Hoe kunnen we leerkrachten versterken? Door ervaringen uit te wisselen, leren leerkrachten van elkaar. Zo worden schoolteams sterker in de grootstedelijke uitdagingen.

Eng Fr

BXL ZKT LKR: Attracting, retaining and strengthening Brussels teachers

The BXL ZKT LKR project (that is: Brussels seeks teacher) organized by the Brussels Education Centre seeks to address the teacher shortage. Some 70 interested Brussels teachers help look for solutions.

BXL ZKT LKR : Attirer, garder et renforcer les professeurs bruxellois

Le projet BXL ZKT LKR (lire : Bruxelles cherche enseignant) du Centre d'enseignement bruxellois vise à remédier à la pénurie de professeurs dans l'enseignement. Une septantaine de professeurs bruxellois intéressés tentent de trouver des solutions.

Schrijf u in op de nieuwsbrief en lees meer over BXL ZKT LKR op www.onderwijscentrumbrussel.be



© Raisa Vandamme

Leerkrachten zoeken samen oplossingen voor het lerarentekort.

Een greep uit onze projecten in 2019



In 2019 besliste de VGC **72,4 miljoen euro te investeren in dienstverlening en infrastructuur** voor de burger. **56 miljoen euro** ging naar Onderwijs en Vorming, **9,3 miljoen euro** naar Cultuur, Jeugd en Sport en **7,1 miljoen euro** naar Welzijn, Gezondheid en Gezin.

Eng Fr

A sample of our projects in 2019

In 2019, the VGC decided to invest EUR 72.4 million in services and infrastructure for citizens. EUR 56 million went to Education and Training, EUR 9.3 million to Culture, Youth and Sport, and EUR 7.1 million to Well-being, Health and Family.

Une sélection de nos projets en 2019

En 2019, la VGC a décidé d'investir 72,4 millions d'euros dans la prestation de services et l'infrastructure à destination du citoyen. 56 millions d'euros ont été investis dans l'Enseignement et la Formation, 9,3 millions d'euros dans la Culture, la Jeunesse et le Sport et 7,1 millions d'euros dans le Bien-être, la Santé et la Famille.

Onderwijs en Vorming

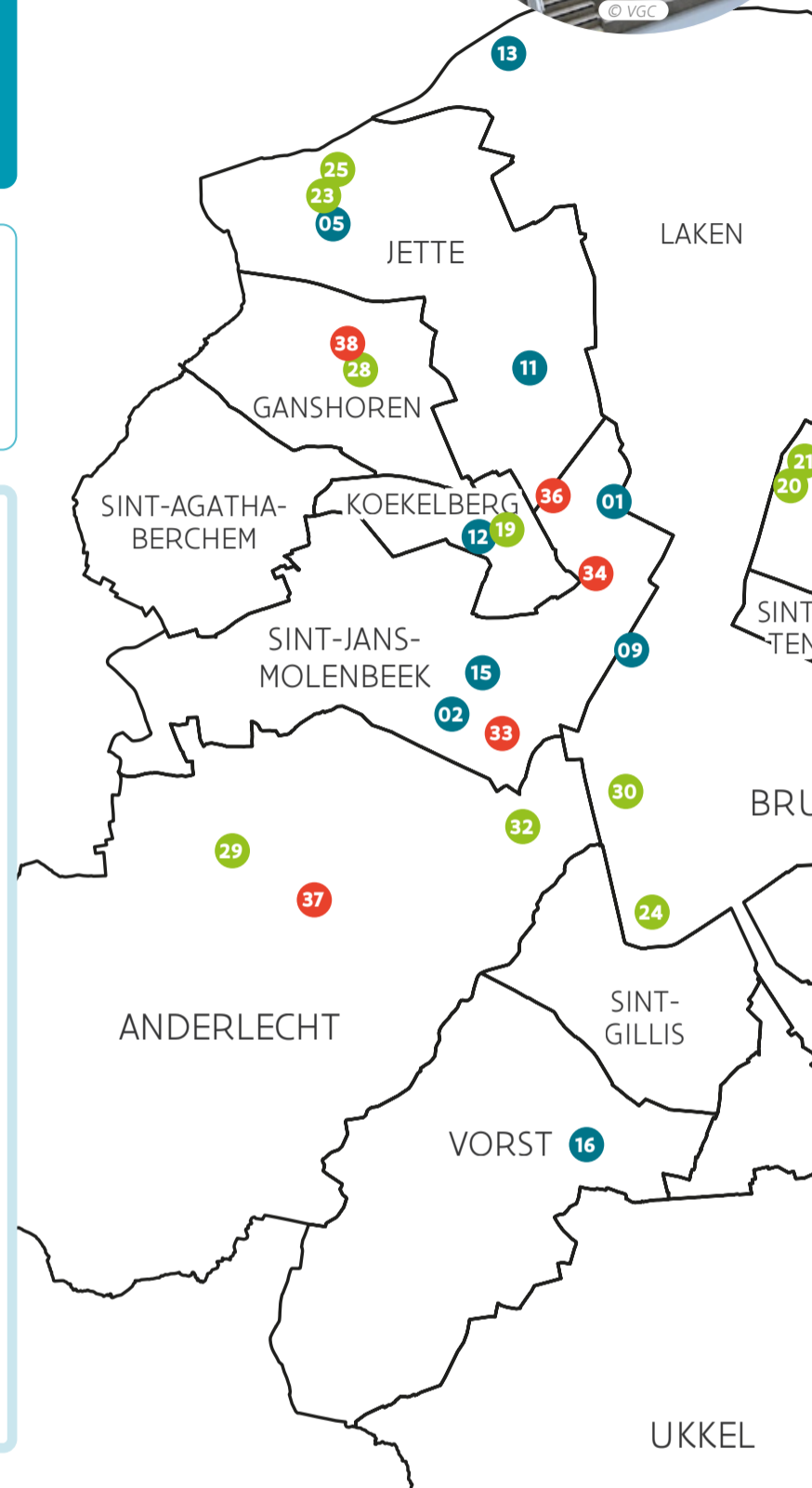
- 01 Campus St.-Michel
- 02 Eugeen Laermans
- 03 Basisschool Everheide
- 04 Basisschool Lutgardis
- 05 Basisschool Theodoor
- 06 Angelusinstituut
- 07 Voorzienigheid
- 08 Campus Gallait
- 09 Maria Boodschap basisschool
- 10 Ten Nude
- 11 Sint-Michiels
- 12 Campus Comenius basisschool
- 13 Regina Pacis
- 14 Carolus Magnus
- 15 Ket & Co
- 16 Sint-Augustinus

Cultuur, Jeugd en Sport

- 33 Vzw Recyclart
- 34 Chiro Jijppeke Brussel
- 35 Vzw Pilar
- 36 Peeping Tom
- 37 Gemeenschapscentrum De Rinck
- 38 Gemeenschapscentrum De Zeyp, Bib Ganshoren

Welzijn, Gezondheid en Gezin

- 17 Kinderdagverblijf (KDV) Babilou Madou
- 18 KDV Het Madeliefje
- 19 KDV Comenius
- 20 KDV Elmer Noord
- 21 Huis van het Kind Noord
- 22 KDV De Boomhut
- 23 Tijdelijk verblijf KDV VUB (Theodoor)
- 24 Vzw Vlaamse vereniging voor Respiratoire Gezondheidszorg en Tuberculosebestrijding (VRGT)
- 25 Vzw Centrum voor Ontwikkelingsstoornissen Brussel
- 26 Lokaal dienstencentrum (LDC) Zoniënzorg – Noord (Koetshuis)
- 27 LDC Zoniënzorg – Zuid
- 28 LDC De Rotonde
- 29 LDC De Kaai
- 30 Buurthuis Zettu en activiteitscentrum van vzw Hubbie
- 31 Koninklijk Instituut Woluwe
- 32 LDC Cosmos (eerstesteelegging)



1516 extra plaatsen in het Nederlandstalig onderwijs in Brussel

In 2019 investeerde de VGC 45 miljoen euro in 9 scholen. Daarmee werden 542 extra plaatsen gecreëerd in het basisonderwijs en 974 plaatsen in het secundair onderwijs. Daarnaast investeerde de VGC 11 miljoen euro in onder andere nieuwe speelplaatsen, energiebesparende maatregelen, ICT-uitrusting en VGC-onderwijsinfrastructuur. In het schooljaar 2019-2020 volgen er 48.175 leerlingen les in het Nederlandstalig onderwijs in Brussel.

Eng Fr

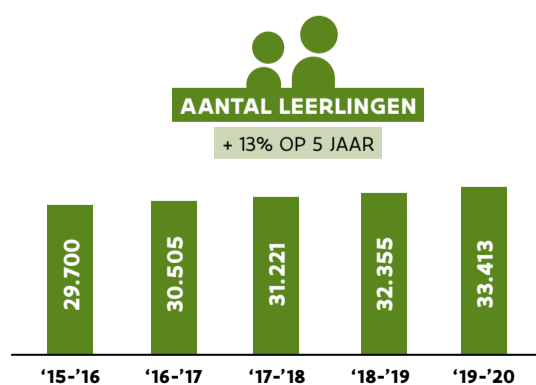
1,516 additional places in Dutch-speaking schools in Brussels

In 2019, the VGC invested EUR 45 million in nine schools. This led to the creation of an additional 542 places in primary education and 974 places in secondary education. The VGC also invested a further EUR 11 million among other things in new playgrounds, energy-saving measures, ICT equipment and VGC educational infrastructure. In the 2019-2020 school year, 48,175 pupils are taking lessons in Dutch-speaking schools in Brussels.

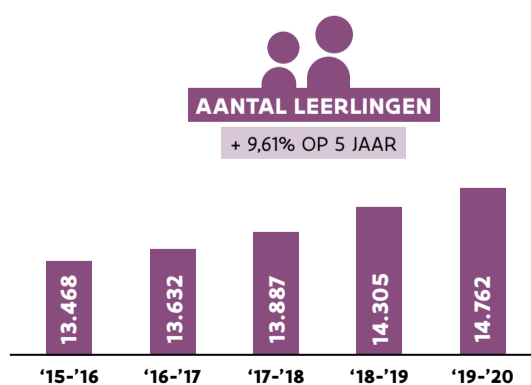
1 516 places supplémentaires dans l'enseignement néerlandophone à Bruxelles

En 2019, la VGC a investi 45 millions d'euros dans 9 écoles. Cela a permis de créer 542 places supplémentaires dans l'enseignement primaire et 974 places dans l'enseignement secondaire. En outre, la VGC a investi 11 millions d'euros, entre autres dans de nouvelles cours de récréation, des mesures permettant de réaliser des économies d'énergie, du matériel TIC et des infrastructures scolaires de la VGC. Pour l'année scolaire 2019-2020, 48 175 élèves sont scolarisés dans l'enseignement néerlandophone à Bruxelles.

EVOLUTIE LEERLINGENAANTAL BASISONDERWIJS (= KLEUTER + LAGER)



EVOLUTIE LEERLINGENAANTAL SECUNDAIR ONDERWIJS



Meer informatie en details over de investeringen in infrastructuur en VGC-subsidies vindt u op www.vgcjaarverslag.be

More information and details about the investments in infrastructure and VGC subsidies are available on www.vgcjaarverslag.be

Vous trouverez plus d'informations et de détails sur les investissements dans l'infrastructure et sur les subsides de la VGC sur www.vgcjaarverslag.be



NEDER-OVER-HEEMBEEK

© VGC



© VGC



© VGC



© Lies Engelen



© Marie-Anne Vandevoorde



© Peeping Tom



© VGC



© Lies Engelen

Investeren in kwaliteit en toegankelijkheid

We beslisten in 2019 om meer dan 1 miljoen euro te investeren in kwaliteitsvolle en toegankelijke kinderopvang. En ook het pilootproject 'Armoedebegeleiding in de kinderopvang' ging van start. Dit project maakt de kinderopvang toegankelijker voor kwetsbare gezinnen. Een samenwerking met Teams voor Advies en Ondersteuning – Armoede en Lokaal Loket Kinderopvang.

Eng Fr

Investing in quality and accessibility

In 2019 we decided to invest more than EUR 1 million in high-quality and accessible child care. The pilot project 'Poverty assistance in child care' was also launched.

Investir dans la qualité et l'accessibilité

En 2019, nous avons décidé d'investir plus d'un million d'euros dans un milieu d'accueil de la petite enfance accessible et de qualité. Le projet pilote accompagnement de la pauvreté dans le milieu d'accueil de la petite enfance a également été lancé.

N22 Zomert: vakantie in eigen stad



Je hoeft niet op reis te gaan om een leuke tijd te beleven. Onder dat motto organiseerden de 22 Brusselse gemeenschapscentra tal van zomerinitiatieven op verschillende locaties in de stad.

Speelweken, zomerbars, projecten in de openbare ruimte ... Zes gratis stadsfestivals lanceerden de

zomer van 2019: 'Voenk' in Jette, 'SuperVliegSuperMouché' in het park van Vorst, 'Ôde Molenbeek' in Molenbeek, 'Café Congé' in Elsene, het openingsfeest van 'Bar Eliza' in Koekelberg en de start van 'Zomer op het plein' in Anderlecht.

Samen de zomer maken

'Bar Eliza' en 'Zomer op het plein' zorgden de hele vakantieperiode lang voor een heerlijke uitlaatklep. In Sint-Joost-ten-Node kon je 'Bouwen aan de Zomer' in het Sint-Franciscuspark. En in Neder-Over-Heembeek stond het Peter Benoitplein van mei tot september in het teken van 'Living en ville'. Zo waren

er nog heel wat initiatieven waar lokale organisaties en bewoners hun ei kwijt konden. Waar jong en oud samen de zomer maakten.

"Sinds 'Bouwen aan de Zomer' is het hier heel leuk. We hebben veel leuke activiteiten gedaan. Ik en mijn vrienden zijn heel gelukkig met dit park. Nu is dit park populair voor mij. Ik wil dat het nooit stopt."

Mirac – 11 jaar over 'Bouwen aan de Zomer'



Kinderen 'bouwen aan de zomer' in Sint-Joost-ten-Node.

Kunstenaarsresidenties

Terwijl de gemeenschapscentra naar buiten trokken, maakten opkomende kunstenaars dankbaar gebruik van de beschikbare zalen. Zo werkte Annemie Pierlé (33 jaar, Anderlecht) midden juli aan haar acrobatiesolo in GC Ten Weyngaert in Vorst. "Die gratis week residentie was heel welkom. Ik kreeg er de fitnessruimte ter beschikking, met spiegels; perfect! Ik was er op mijn gemak."

www.n22.brussels

f /N22Brussel

2 miljoen euro voor creatieve speelplaatsen

Sinds 2013 kunnen Nederlandstalige scholen in Brussel met de BuitenSpel-subsidie hun speelplaats omvormen tot een avontuurlijke en creatieve plek. Tachtig scholen kregen die subsidie al. In 2019 konden dertien scholen hun vernieuwde speelplaats in gebruik nemen.

www.onderwijsinbrussel.be/buitenspel



© VGC



© VGC



© VGC

Eng Fr

2 million euros for creative playgrounds

Since 2013, Dutch-speaking schools in Brussels can receive a "BuitenSpel" (outdoor play) subsidy to transform their playground into an adventurous and creative spot. In 2019, thirteen schools were able to start using their upgraded playground.

2 millions d'euros pour des cours de récréation créatives

Depuis 2013, les écoles néerlandophones à Bruxelles peuvent transformer leur cour de récréation en un lieu où règnent aventure et créativité, grâce aux subsides « BuitenSpel » (Jouer dehors). En 2019, treize écoles ont pu inaugurer leur cour de récréation rénovée.

Eng Fr

Clear Dutch in school

In May 2019 all Dutch-speaking schools in Brussels received a copy of "Clear Dutch in school". This new guide helps schools communicate better with parents who are not yet very proficient in Dutch.

Pour un néerlandais clair à l'école

En mai 2019, toutes les écoles néerlandophones de Bruxelles ont reçu le petit livre « Pour un néerlandais clair à l'école ». Ce nouveau guide a pour but d'aider les écoles néerlandophones à communiquer plus facilement avec les parents qui ne maîtrisent pas encore parfaitement le néerlandais.

Duidelijk Nederlands op school

In mei 2019 kregen alle Nederlandstalige scholen in Brussel het boekje 'Duidelijk Nederlands op school'. Die nieuwe gids helpt scholen om vlotter te communiceren met ouders die nog niet zo goed Nederlands kennen. De gids geeft tips voor onder andere een inschrijvingsgesprek, infomoment of oudercontact.

Het Huis van het Nederlands Brussel maakte deze gids in samenwerking met het Onderwijscentrum Brussel en op initiatief van de VGC. Er zijn twee versies: een voor basis- en een voor secundaire scholen.

Bij de gids biedt het Huis van het Nederlands Brussel ook workshops 'Nederlands voor ouders' aan. Bestel of download de gids 'Duidelijk Nederlands' op

www.huisnederlandsbrussel.be/publicaties



Maak het de ouders duidelijk
Volg een workshop Duidelijk Nederlands



Lily verbindt sport en mensen in armoede

Een heel schooljaar liep Lily stage bij de VGC-sportdienst. Lily volgt een opleiding tot 'Ervaringsdeskundige armoede en sociale uitsluiting'. Zo gebruikt ze haar eigen ervaringen om organisaties bewuster te laten omgaan met mensen in armoede.

Eigen ervaringen sensibiliseren de VGC-sportdienst

"Bij een aantal collega's voelde ik toch nog een taboesfeer als het gaat over mensen in armoede. Ik hoop dat mijn stage de dialoog rond dit thema makkelijker heeft gemaakt", vertelt Lily.

Ze vertelde onder andere over drempels die ze zelf ervaarde bij haar eigen vrijetijdsparticipatie, of die van haar kinderen.



© Kristof Creten

"Jezelf kwetsbaar opstellen is een meerwaarde om de gevoelswereld en de (on)zichtbare drempels te duiden. Mijn getuigenis had een grotere impact binnen de VGC dan ikzelf had kunnen denken."

Lily – Stagiaire ervaringsdeskundige armoede



Bruggen maken tussen mensen in armoede en het sportaanbod

Weten waar u welke sporten kunt doen, er geraken en de kosten zijn de grootste drempels om aan sport te doen. Samen met mensen in armoede ging Lily op zoek naar oplossingen. Tijdens gesprekken werd duidelijk dat sport niet hoog op de agenda staat van mensen in armoede. Toch duidde Lily op de grote meerwaarde die sport heeft op het vlak van gezondheid, mentale weerbaarheid en sociale contacten.

Armoedebril op de sportinitiatieven

Lily toetste de initiatieven van de sportdienst aan de drempels en aan haar eigen ervaringen. Op basis hiervan besliste de sportdienst om de doelgroep ook op andere manieren te informeren. Bijvoorbeeld door persoonlijk contact via schoolpoortmomenten, vrijetijdsbeurzen en infomomenten.

Er zijn in Brussel heel wat financiële tussenkomsten en kortingen voor sport. U vindt ze allemaal in de 'Kortingsgids voor Sport'.

Bekijk alle kortingen op

www.sportinbrussel.be/reducties

Eng Fr

Lily combines sport and people living in poverty

For an entire school year, Lily carried out an internship with the VGC Sports Service. Lily was enrolled in training as an "Experiential expert in poverty and social exclusion". Together with people living in poverty, Lily went in search of solutions. Knowing where you can participate in which sport, how to get there and the costs are the major obstacles to getting involved in sports.

Lily combine le sport et les personnes vivant dans la pauvreté

Lily a fait son stage au Service Sport de la VGC pendant toute une année scolaire. Elle suit une formation pour devenir « Experte du vécu en matière de pauvreté et d'exclusion sociale ». Avec des personnes vivant dans la pauvreté, Lily est partie à la recherche de solutions. L'accessibilité des informations (savoir où faire quels sports, comment y arriver...) et le prix sont les principaux obstacles pour faire du sport.

Sport voor kinderen met diabetes

Sporten is gezond. Het houdt diabetes onder controle en zorgt voor een sociaal netwerk.

Het Universitair Ziekenhuis (UZ) Brussel startte een project om kansarme kinderen met diabetes aan het sporten te krijgen. Het UZ zorgt voor een individueel sportschema voor ieder kind. En uw kind leert hoe hij of zij de insulinedosis moet aanpassen bij het sporten.

Kinderen van 4 tot 18 jaar kunnen elke week naar de sportsessies in het UZ komen. Voetbal, basketbal, volleybal, trefbal, atletiek, hockey, karate, dans, fitness, circuittraining ... Op die manier leren de kinderen verschillende sporten en sportclubs kennen. Zo verkleint de stap om aan te sluiten bij het reguliere sportaanbod.

Momenteel sporten 49 kinderen regelmatig in het UZ. In 2019 waren er twee 3-daagse sportkampen. Die staan ook in 2020 weer op het programma.



© UZ Brussel



© UZ Brussel

Kinderen met diabetes leren verschillende sporten kennen.

"Wanneer de kinderen sporten, verdwijnt de ziekte, je ziet dan enkel competitieve, vrolijke en getalenteerde individuen."

Sportcoördinator van het project

Eng Fr

Sport for children with diabetes

UZ Brussel (Brussels University Hospital) has launched a project to encourage underprivileged children with diabetes to engage in sports. Children between the ages of 4 and 18 can discover a variety of different sports. This reduces obstacles to joining in the regular sports offerings.

Du sport pour les enfants diabétiques

L'UZ Brussel (hôpital universitaire de Bruxelles) a lancé un projet pour encourager les enfants diabétiques défavorisés à faire du sport. Des enfants âgés de 4 à 18 ans découvrent différents sports, ce qui favorise leur inscription à l'offre sportive régulière.

Werken voor Ketjes



© VGC - Lander Loeckx

De Brusselse kinderopvang vindt moeizaam nieuw gekwalificeerd personeel. Daarom lanceerde de VGC in 2018 het vacatureplatform werkenvoorketjes.brussels. Dat kreeg een nieuw jasje in juni 2019.

Naast vacatures in de kinderopvang en preventieve gezinsondersteuning, vindt u er ook meer informatie, getuigenissen en tips over solliciteren. Op een positieve maar realistische manier tonen we hoe het nu écht is om te werken in een kinderdagverblijf, IBO (Initiatief Buitenschoolse Opvang) of een organisatie binnen preventieve gezinsondersteuning zoals een consultatiebureau of Huis van het Kind.

Bekende Brusselaars zoals Jan Paternoster, Jay MNG en Soufiane Chilah draaiden een dagje mee en deelden hun ervaringen in de gezinssector.

Onze promotiecampagnes en een campagne voor onthaalouders in samenwerking met Solidariteit voor het Gezin, zorgden voor meer websitebezoekers, meer vacatures op de site en meer kandidaten die een job vonden dankzij het platform.

www.werkenvoorketjes.brussels

Eng Fr

"Werken voor Ketjes"

Child care centres in Brussels are having difficulty finding new qualified staff. The jobs platform werkenvoorketjes.brussels therefore got a makeover in June 2019.



Werken voor Ketjes, iets voor jou ?

Wist je dat er in Brussel meer dan 2 kindjes per uur geboren worden? Dat zijn heel wat spruitjes... en dus ook jobs in de kinderopvang en gezinsondersteuning.

Ontdek de vacatures op werkenvoorketjes.brussels!



« Werken voor ketjes »

Les garderies bruxelloises trouvent difficilement du nouveau personnel qualifié. C'est la raison pour laquelle la plateforme de recrutement werkenvoorketjes.brussels a fait peau neuve en 2019.

Eerste hulp bij gewestverkiezingen voor jongeren

Hoe werken de gewestverkiezingen? Wat zijn de standpunten van de verschillende politieke partijen? Hoe stem ik geldig? Jongeren kregen antwoorden en objectieve informatie op www.1000opinions.be. En op de VGC-jeugdraad van april konden leden van de jeugdraad en jongeren speeddaten met jonge politici.

www.brusselbazaar.be/inspraak/jeugdraad

“De gewestverkiezingen zijn ontzettend belangrijk voor jongeren, omdat ze bepalen hoe onze stad zal evolueren. Ik denk aan thema's zoals onderwijs, klimaat, mobiliteit en jeugdwerkloosheid. We willen in dialoog gaan met de verschillende partijen om zo de kloof tussen jongeren en politiek te dichten.”

Naomi Costrop – voorzitter van de VGC-jeugdraad



© Kamilla Hsaine



© Kamilla Hsaine



© Kamilla Hsaine

Eng Fr

First aid for the regional elections for young people

On www.1000opinions.be, young people were given information about the regional elections. On the Flemish Community Commission's youth council meeting held in April, members of the youth council and young people were able to "speed date" young politicians.

Premiers secours lors des élections régionales, destinés aux jeunes

Sur www.1000opinions.be, les jeunes ont reçu des informations relatives aux élections régionales. Lors du conseil de la jeunesse de la VGC qui s'est tenu en avril, les membres du conseil de la jeunesse et des jeunes ont eu l'occasion de participer à un speed-dating avec de jeunes responsables politiques.

‘Slim in de stad’-prijs voor Mobile Digital Lab

Op 7 mei 2019 won de VGC de ‘Slim in de stad’-prijs van de Vlaamse Gemeenschap voor het ‘MOD-lab’. Dat ‘Mobile Digital Lab’ werkt met leerlingen uit het Nederlandstalig secundair onderwijs in Brussel rond digitale en datageletterdheid. Een educatief project waarvoor Gluon vzw en de VUB/imec op steun van de VGC konden rekenen.



© VUB

In de 'Databuzz' verzamelen jongeren data over hun leefomgeving.

Data verzamelen in de Databuzz

De VUB/imec trekt met de mobiele ‘Databuzz’ naar de scholen. De bus is ingericht als hightech educatief living lab. Jongeren kunnen er samenwerken aan concrete digitale dataprojecten. Ze verzamelen data – digitale gegevens – over de schoolomgeving en de stad. En ze visualiseren en interpreteren die informatie. Zo krijgen ze meer inzicht in hun leefomgeving, via data over bijvoorbeeld luchtkwaliteit, geluidshinder of mobiliteit.

Experimenteren met technologie bij Gluon

Met die digitale gegevens gaan de jongeren aan de slag in de labs van Gluon vzw. Ze maken er kennis en experimenteren met innovatieve technologie zoals virtual reality, 3D-printing en coding. Met deze technologie bedenken ze oplossingen voor de stedelijke uitdagingen die ze hebben waargenomen en maken ze prototypes. Zo ontwikkelen ze bijvoorbeeld – na het analyseren van de geluidshinder in de omgeving – een gps die u naar stille plekken in de buurt leidt.

Online samen leren

Een open onlineplatform, ontwikkeld door Gluon, toont elke stap in het makersproces en verbindt scholen en geïnteresseerden met elkaar. Het platform functioneert als dashboard en bibliotheek voor digitale kennis en als community space. De jongeren krijgen er direct toegang tot digitale informatie en toepassingen waarmee ze ook thuis verder kunnen werken.

Met het ‘MOD-lab’ leren jongeren sleutelcompetenties voor de 21ste eeuw: burgerschap, digitale en datageletterdheid, kritisch en probleemoplossend denken, communicatie en samenwerking, creativiteit en innovatie.

www.gluon.be/nl/education-intro/

Eng Fr

“Slim in de stad” award for Mobile Digital Lab

On 7 May 2019, the VGC won the Flemish community's "Slim in de stad" award for the "MOD lab". The "Mobile Digital Lab" works with pupils from the Dutch-speaking secondary schools in Brussels to advance their digital and data literacy. An educational project for which Gluon vzw and the VUB/imec can count on the VGC.

Mobile Digital Lab obtient le prix « Slim in de stad »

Le 7 mai 2019, la VGC a gagné le prix « Slim in de stad » de la Communauté flamande pour le « MOD-lab ». Ce « Mobile Digital Lab » travaille sur la littératie numérique et la littératie des données avec des élèves de l'enseignement secondaire néerlandophone à Bruxelles. Un projet éducatif pour lequel Gluon asbl et la VUB/imec ont pu compter sur le soutien de la VGC.

Huis van het Kind ondersteunt gezinnen

Tweede locatie voor Huis van het Kind

Na het Huis van het Kind Nieuwland in de Marollen, opende op 17 mei 2019 een tweede fysieke Huis in de Vooruitgangstraat in Schaarbeek: Huis van het Kind Noord.

U krijgt er als ouder heel wat ondersteuning en vindt er alle informatie over opvoeding op één plek, van zwangerschap tot schoolgaande kinderen. Kom er samen met uw kindje spelen, andere ouders leren kennen en met andere ouders iets bijleren tijdens de groepsactiviteiten. Op consultatiemomenten krijgt u een antwoord op al uw vragen. De focus ligt op participatie en een inclusieve werking met bijzondere aandacht voor de meest kwetsbare gezinnen. Verschillende organisaties werken er samen om u een warm onthaal en uitgebreid programma aan te bieden.

Juist voor of na de geboorte is Babyboost bijvoorbeeld een gezellig en informeel ontmoetingsmoment. Tijdens workshops leert u als ouder onder andere babymassage geven, hoe de baby te dragen of herbruikbare pampers te gebruiken. Zwangere vrouwen kunnen elke week prenatale yoga volgen om ontspanningstechnieken te leren voor de bevalling. Bereid u voor op de kleuterschool, leer Nederlands of krijg tips tijdens een oudercafé.

www.ketinbrussel.be

Eng Fr

“Huis van het Kind” (Children’s House) supports families

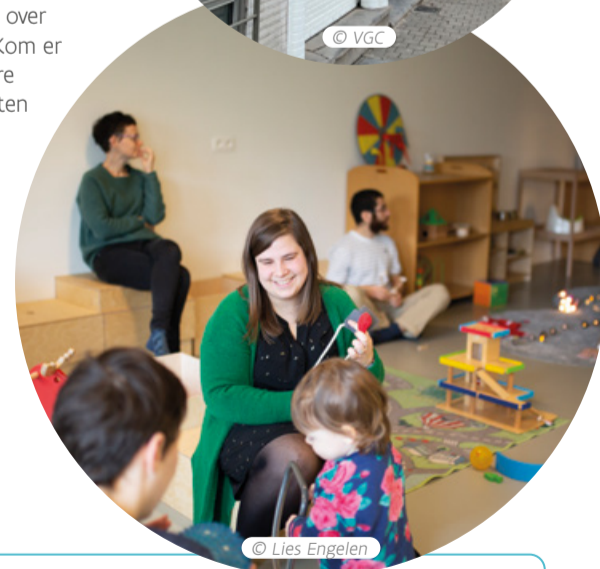
After the “Huis van het Kind Nieuwland” in the Marolles district, a second physical House opened on 17 May 2019 in the Vooruitgangstraat/rue du Progrès in Schaarbeek: “Huis van het Kind – Noord”. As parents, you will receive significant support and find all the information you need about parenting, from pregnancy to school-age children, in one spot.

« Huis van het Kind » (Maison des Enfants) soutient les familles

Après la « Huis van het Kind Nieuwland » dans le quartier des Marolles, une deuxième maison physique a ouvert ses portes dans la Rue du Progrès à Schaarbeek, le 17 mai 2019 : la « Huis van het Kind Noord ». En tant que parent, vous y recevez un soutien et y trouvez toutes les informations relatives à l'éducation à un seul endroit, de la grossesse jusqu'à la scolarisation de vos enfants.



© VGC



© Lies Engelen

Jongeren leren digitale skills bij **STARTPROjecten**

STARTPROjecten stimuleert digitale vaardigheden en STEM-geletterdheid (Science – Technology – Engineering – Mathematics) bij kinderen, jongeren en werkzoekenden uit kansengroepen. Daarnaast coacht en begeleidt STARTPROjecten jongeren, vroegtijdige schoolverlaters en werkzoekenden naar een kwalificerende opleiding, stage of werk. De vzw STARTPROjecten is een initiatief van de vzw INTEC BRUSSEL en de vzw InBrussel met steun van de VGC.



FabLab 'The IT Garage'

In het FabLab (fabrication laboratory) kunt u volop experimenteren met gebruiksvriendelijke machines en materialen. U maakt er kennis met nieuwe technologieën zoals 3D-printers en robots. Het FabLab staat open voor scholen, werkzoekenden, mensen in opleiding, instructeurs, lesgevers en leerkrachten.

www.startprojecten.be

Eng Fr

Young people acquire digital skills at STARTPROjecten

STARTPROjecten fosters digital skills and STEM literacy (Science – Technology – Engineering – Mathematics) among children, young people and job seekers from underprivileged groups. The FabLab (fabrication laboratory) is open to schools, job seekers, people in training, instructors, lecturers and teachers. It offers you free reign to experiment.

Via a work experience project in the social economy, STARTPROjecten supports Dutch-speaking schools in Brussels with the maintenance and management of their ICT equipment.

Werkervaringsproject

Via een werkervaringsproject binnen de sociale economie ondersteunt STARTPROjecten Nederlandstalige scholen in Brussel met onderhoud en beheer van hun ICT-uitrusting. Scholen krijgen professionele ICT-begeleiding, terwijl werkzoekenden uit kansengroepen werkervaring opdoen en hiermee hun kansen vergroten op de arbeidsmarkt.

Les jeunes apprennent les compétences numériques avec STARTPROjecten

STARTPROjecten stimule les compétences numériques et la littératie STEM (Science – Technology – Engineering – Mathematics) chez les enfants, les jeunes et les demandeurs d'emploi issus de groupes défavorisés. Le FabLab (fabrication laboratory) est ouvert aux écoles, aux demandeurs d'emploi, aux personnes en cours de formation, aux instructeurs, aux enseignants et aux professeurs. Vous pouvez y mener des expériences à volonté.

Par le biais d'un projet d'expérience professionnelle en économie sociale, STARTPROjecten soutient les écoles néerlandophones à Bruxelles dans le cadre de la maintenance et de la gestion de leur matériel TIC.

Betaalbaar fuiven in Brussel

Betaalbare en goede fuiflocaties zijn in Brussel moeilijk te vinden. Met het 'fuifzalenplan' zoekt de VGC samen met de jeugdraad, zaalbeheerders en gebruikers voortdurend nieuwe locaties. Bestaande zalen krijgen een opfrisbeurt of een nieuwe invulling zodat Brusselse jongeren en organisaties er kunnen fuiven. Een overzicht van de zalen vindt u in het online fuifloket.



Nieuwe locatie voor Recyclart

Vzw Recyclart kreeg begin 2019 een subsidie voor de renovatie van haar nieuwe site aan de Manchesterstraat. Daar is een polyvalente ruimte voor feesten en optredens, een restaurant, kleinschalige activiteiten en kantoren. De site kan zelfs GC De Vaartkapoen tijdelijk onderdak geven, tijdens de renovaties aan het gemeenschapscentrum tot 2021.



"Het is altijd feest met Brusselse jeugdbewegingen!"

Veerle Zoe Reviërs – Scouts en Gidsen Mooibos-Lievens

Deze twee organisaties, Charleroi danse, het decoratier van Jozef Wouters en Cinemaximiliaan in de nabije omgeving maken van deze wijk in Sint-Jans-Molenbeek een echte culturele trekpleister.

'Nacht van de jeugdbeweging' in Recyclart

Meer dan 250 jongeren vierden de 'Nacht van de jeugdbeweging' op de site van Recyclart. Jongeren van de Scouts en Gidsen en de Chiro organiseerden er de eerste jeugdfuif samen met de stadsondersteuners van de jeugdbewegingen, Recyclart en de VGC-jeugdendienst. Zet alvast 23 oktober 2020 in uw agenda voor de volgende editie van de 'Dag en Nacht van de jeugdbeweging'.

www.recyclart.be

www.brusselbazaar.be/fuiveninbrussel

[f /dvdjbrussel](https://www.facebook.com/dvdjbrussel)

Eng Fr

Affordable parties in Brussels

The party room plan is addressing the lack of affordable party locations in Brussels. Existing rooms will be reassigned to new uses or will be upgraded. You can find all the rooms at the online party desk. The renovated Recyclart was host to the Brussels Youth Movement Night.

Faire la fête à un prix abordable à Bruxelles

Le plan « salles de fêtes » s'attaque à la pénurie de lieux pour faire la fête à un prix abordable à Bruxelles. Des salles existantes sont réhabilitées ou rafraîchies. Vous trouverez toutes les salles disponibles au guichet des fêtes en ligne. C'est au Recyclart fraîchement rénové qu'a eu lieu la « Nuit des Mouvements de Jeunesse 2019 Bruxelles ».



FIX breidt uit

Vzw FIX voert renovatiewerken uit in scholen en publieke infrastructuur in Brussel. Van september 2018 tot april 2019 renoveerde FIX zijn eigen gebouw. Hiervoor kreeg FIX 1 miljoen euro van de VGC. Bij die renovatie was er aandacht voor creatieve architectuur, duurzame bouwmaterialen en flexibel gebruik van ruimten. Op 7 mei 2019 werd de nieuwe thuis officieel geopend met een groot feest.

FIX staat met een nieuwe ploeg ook klaar voor dringende klussen. Scholen krijgen zo snel een antwoord op allerlei problemen.

www.fixbrussel.be

Eng Fr

FIX expands

The non-profit association FIX is carrying out renovations in schools and public infrastructures in Brussels. Between September 2018 to April 2019, FIX renovated its own building. FIX is ready with a new team also to tackle urgent tasks. Schools will receive a quick response to all sorts of problems.

FIX s'agrandit

L'asbl FIX entreprend des travaux de rénovation dans les écoles et l'infrastructure publique à Bruxelles. De septembre 2018 à avril 2019, FIX a rénové son propre bâtiment. Avec une nouvelle équipe, FIX se tient également prête pour des travaux urgents. Les écoles peuvent ainsi recevoir une réponse rapide à tous leurs problèmes.



Colofon

Verantwoordelijke uitgever

Eric Verrept
Leidend ambtenaar
Emile Jacqmainlaan 135
1000 Brussel

Samenstelling en coördinatie

VGC – Communicatie

Vormgeving

Shortcut Advertising

Foto's covers

© Sophie Nuytten

Druk

Grafilux Printing

Depotnummer

D/2020/7025/05

Met dank aan iedereen die heeft meegewerkt aan dit jaarverslag.



WAT IS JOUW IDEE?

Heb jij grootse plannen of kleine ideeën voor onze stad?
Deel jouw idee tot 15 mei 2020 op www.stadspiratie.be.

Vous aussi, vous avez de grandes ou de petites idées pour notre ville ? Faites-nous part de vos projets pour Bruxelles.

Partagez votre idée sur www.stadspiratie.be avant le 15 mai 2020.

Do you have big plans or small ideas for our city?
Give us your idea for Brussels.

Share your idea until 15 May 2020 on www.stadspiratie.be.

